

维真基督教文化丛书

许志伟 主编

TWOFOLD PERSPECTIVES OF THE BIBLE  
AND HELLENISM: ORIGIN'S LIFE AND THOUGHT

章雪富 著

# 圣经和希腊主义的双重视野

奥利金其人及神学思想

中国社会科学出版社

维真基督教文化丛书

主 编 许志伟

副主编 董江阳 潘玉仪

TWOFOLD PERSPECTIVES OF THE BIBLE  
AND HELLENISM: ORIGIN'S LIFE AND THOUGHT

章雪富 著

# 圣经和希腊主义的双重视野

奥利金其人及神学思想



中国社会科学出版社

## 图书在版编目 (CIP) 数据

圣经和希腊主义的双重视野：奥利金其人及神学思想/  
章雪富著. —北京：中国社会科学出版社，2004.4

(维真基督教文化丛书)

ISBN 7-5004-4140-1

I. 圣… II. 章… III. ①奥利金 (约 185~约 254) -  
评传 ②奥利金 (约 185~约 254) - 神学 - 研究 IV.  
B 979.941.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2004) 第 002707 号

特约编辑 安晋军 陈琳  
策划编辑 陈彪  
责任校对 李云利  
封面设计 十亩工作室  
版式设计 炳图

---

出版发行 中国社会科学出版社

社址 北京鼓楼西大街甲 158 号

邮 编 100720

电 话 010—84029453

传 真 010—84017153

网 址 <http://www.csspw.cn>

经 销 新华书店

印 刷 北京新魏印刷厂

装 订 广增装订厂

版 次 2004 年 4 月第 1 版

印 次 2004 年 4 月第 1 次印刷

开 本 880×1230 毫米 1/32

印 张 11

插 页 3

字 数 275 千字

定 价 24.00 元

---

凡购买中国社会科学出版社图书，如有质量问题请与本社发行部联系调换  
版权所有 侵权必究

## 内容提要

奥利金是早期基督教思想史中最重要的一位神学家之一。由于教会史和教义史关于其正统性的各种争论，他的形象一直是模糊的、受曲解的，甚至多被看成是一个负面的神学家。然而，这绝不是公正的。奥利金不仅是希腊（东方）基督教神学的塑造者，通过尼西亚—君士坦丁堡信经的确立，他的影响还扩展到拉丁（西方）基督教神学传统。他是一位伟大的基督徒，他忠诚地持守基督信仰的一生甚至在那个充满逼迫的殉道年代也是无与伦比的。他当然还被看成是教会的批评者，这可能是其正统性长期以来受怀疑的主要原因之一。基于上述背景，本书更像是一个辩护，希望能全面塑造一个内心充满激情、生活充满苦难、神学充满创造的知识分子基督徒形象。

书名《圣经和希腊主义的双重视野》已经表明了本书的旨趣，也表明了奥利金的神学语境和生活经验。当然，这不是说我们把圣经和希腊主义作为同等重要的语言力量置入奥利金的神学内涵之中，也不是说奥利金本人是如此为之的，而是说他确实有时候不能分辨圣经和希腊主义之于信仰的非对等性，总是无意识地在对等性中建构神学体系和信仰向度。在某种程度上，也可以说这是前尼西亚希腊基督教神学的基本特质，殉道者查士丁、亚历山大里亚的克莱门都曾如是运思。

全书分三部分。第一部分描述奥利金的生平和著述，然而并非作简单素描。这部分占全书的近二分之一，足以说明它在本书

的份量。第一部分有两个主要线索：一是详细勾画了奥利金的生活圈子，以此为轴心外展至与整个基督教世界以及罗马帝国的关系；二是叙述了他的著述和思想的处境性。由于奥利金的许多精彩神学思想例如他关于魅力型教会领袖的看法无法在第二部分作有机缕述，并且总是与他和教会的争论深刻关联在一起，因此放在这里更显出有机性。这两条线索最终汇聚成苦难的主题。我们几乎不能说奥利金的一生是快乐的，以世俗关于生活的可能标准观之，甚至可以说是近乎悲剧的。然而，就奥利金而言，苦难愈显信仰的本色，生命的纯粹愈显世界的斑驳。

第二部分讨论奥利金的神学思想。这部分主要依据奥利金的两部主要著作：《论首要原理》和《驳凯尔苏斯》。《论首要原理》是奥利金年青时候的著作，是迄今为止所知的第一部基督教系统神学著作。我讨论了奥利金的三一神学、灵魂论和自由意志论，以及他与诺斯底主义的争论。《驳凯尔苏斯》则是奥利金晚年的著作，是写于大逼迫即将来临之时的护教著作，至今仍然是基督教历史上重要的护教著作之一。我主要讨论了奥利金与他的论敌凯尔苏斯关于基督教信仰与希腊文化关系的不同理解。

第三部分讨论奥利金主义和尼西亚会议的关系。尼西亚会议关于神学之争基本上是奥利金主义者之争，又包含着某些修正。从这个时候开始，基督教神学进入到规范时期。

本书还包括两个附录。一个附录是奥利金年表；另一个是奥利金著作的主要英文译本。奥利金的生平史并不非常清楚，经常有些争论，附录只是根据各种文献尽可能地作了整理。

## ABSTRACT

Origen is one of the most important thinkers in early Christianity. Due to various reasons, he is one of the most controversial fig-

ures in ecclesiastical history. He is often misunderstood and misinterpreted by many within the Church and without, even regarded by some as a negative theologian. As a result, his image has been unfairly twisted. In fact, not only Origen is the founder of Greek (Eastern) Christian Theology, but also he has exerted a great influence upon Latin (Western) Christian tradition by shaping Niceno-Constantinopolitan Creed. He is also a great Christian. Even in a special historical period when so many pious Christians bravely confronted the persecution and some even martyred, Origen's loyalty to Christianity was still unparalleled among his contemporaries. In a sense, this book is a kind of apology for Origen. The author wishes to remold completely a new image of a Christian—his heart was filled with passion of faith, his life was deeply distressed, and yet his theology is so creative. If we want to give appropriate evaluation on Origen, we should notice the complicated degree of his contexts.

This book is entitled "*Twofold Perspectives of the Bible and Hellenism: Origen's Life and Thought*". The title itself has pointed out the purport of the book—narrating the historical context of Origen and scrutinizing his theological characteristics. But it doesn't mean that the author treats Hellenism as the same important thing as the Bible in Origen's theology, and neither did Origen. As a matter of fact, the author wants to prove that Origen usually couldn't discern the non-reciprocity between Bible and Hellenism, for he kept seeking to establish his theology in their reciprocity. This is also the basic characteristic of Ante-Nicene theology, which was shared by Martyr Justin, Clement of Alexandria and Tertullian, etc.

Considering the aforesaid reasons, the whole book is divided into three parts. The first part tells the story of Origen's life and

sketches his works. This part almost covers one half of the whole book. There are two threads running through: the first is that Origen's life circle and its relationship with whole Christian world and Roman empire; the second discusses the relationship between Origen's works and his life, elaborating how and in which degree his life and Christian experience aroused his thought, or briefly speaking, the context of his works. The two threads converges on the theme of Suffering and relevant theological topics. Generally speaking, Origen's life was a tragedy, and from a secular point of view his life was wretched. However, he had finally acquired the spiritual support from his pure and firm faith, and he even regarded his personal suffering as a kind of bliss. Perhaps we couldn't find a more complicated person than Origen in Christian history who was an intellectual, a theologian, a soldier, a Christian and a Greek.

The second part discusses Origen's Theology according to his two major works: *On First Principles* and *Against Celsus*. *On First Principles* was written in Origen's early years, which is the first Christian systemic theology as we know today, covering almost all major Christian theological topics, such as trinity, anthropology, the theory of free will and the exegetical theory. The author delves into Origen's theology with the expectation that the readers of this book might grasp the characteristics of his theology and understand more exactly the definition of heretics and orthodoxy. *Against Celsus* was written in his later years, probably just before he was arrested in the persecution. It's an apologetic work—one of the most important apologetic works in Christian history. The author tries to exhibit how Celsus understands Christianity and how Origen defends the Christian faith. This apology shows that both Origen and Celsus

share a thorough comprehension about the relationship between Christianity and Greek-Roman Culture.

The third part investigates the relationship between Origenism and the Nicene Council. In this council and during the later period (from A. D. 325 to 381), almost all theological debates were based on the Originists' standpoint. By modifying some of Origen's theological conclusions, the Originists had helped to establish the Christian normative theology.

In the last part, there are two supplements——a chronological table and a bibliography of English version of Origen's works.



## 丛书总序

当代中国大陆学术界对于基督教思想文化的研究，从 20 世纪 80 年代初期算起，迄今已经有二三十年的时间。在这一时期，通过诸多有识之士的努力，可以令人欣慰地说，在这一研究领域内取得了许多令人感到鼓舞的成果。随着这一研究领域或学科的理论发展，以及新一代学者的日益成长与成熟，中国学人已强烈感到在经过了这二三十年的基础性建设之后，有必要使自己进入到一个更高更深和更新的研究与探索阶段。在此一背景下，“维真基督教文化丛书”的推出，就希冀能够以自己深入细致的纯学术研究，成为中国基督教思想文化学术探索之切入和展开第二阶段或更高一阶段研究的有力推动者和标志物。

可以看到，中国学界对于基督教的研究在前一个阶段里往往侧重于从哲学的、历史的、社会的、文学的与文化的角度来研究基督教，即便是在对基督教思想进行学术研究之时，也大都是研究基督教在哲学、伦理学、社会学、政治学、美学、人类学、心理学等方面的思想，而对基督教思想的核心组成部分或主体思想脉络或内在理路推演即基督教神学思想，则往往采取“避重就轻”的态度。这就使得人们会对基督教思想史或者基督教思想史上的思想家的理解与评价不够深入全面，甚至产生偏颇或失当。有鉴于此，“维真基督教文化丛书”将其研究的主题，确定为对历史上的基督教思想特别是对某一思想学派或某一思想家的某些核心性的或影响深远的问题、思想、观念与范畴，做出深层次的

系统的研究、剖析与评述。力争在各个具体的研究课题上做到“入乎其内，出乎其外，”有客观的理解，有公允的评价，有对他人的借鉴，也有自己独到的见解，从而成为中国基督教学术研究的一套有宽阔视野、有学术分量、有参考价值、有深远影响的丛书。

本丛书的作者大多属于中国学术界基督教研究领域的新生代。在中国，一个人在完成学业取得各种学历并进入正规的学术研究领域之时一般都在30岁以后；以此为起点，以15岁为年龄段，可以将中国现有的基督教研究学者大致区分为三代人并各有其粗略的特征，第一代是60岁以上的将要或已经退休的学者，他们在其特定的历史条件下对基督教的研究含有更多的政治文化批评与批判的意味；第二代系45岁至60岁的现今占据着中国基督教研究各种领导职位的学者，他们对基督教的研究含有更多的客观中立的意味；第三代系30岁至45岁的代表着中国基督教研究之未来的新生代，他们对基督教的研究更多地含有同情式理解与学术性批判的意味。“维真基督教文化丛书”的这些作者即属于这第三代中国基督教研究学者之列并构成了这第三代学者当中的核心与骨干。此外，他们还具备这样一些共同的特征：他们大都是从事基督教学习与研究的科班出身；他们全都具有博士学位；他们全都在中国最著名的科学院所和大学里从事着科研或教学工作；他们全都具有负笈海外的留学经历。

就上述最后一点而言，也顺便一提本丛书名称的由来。这套丛书的题名前冠以“维真”一词，其中文含义是一目了然的，学术研究对“真”的追求与维护永远都是它的目标所在。不过，“维真”一词对本丛书大部分作者而言还具有另一层含义，因为“维真”一词亦系加拿大“Regent College”这一学院名称的音译，这不仅是指本套丛书的出版得到了维真学院中国研究部的合作与支持，而且也是指本套丛书的作者至少全都曾经在维真学院

这一在北美乃至世界享有盛名的研究生院进修和学习过这一事实。俗话说，“十年树木，百年树人”；又道是“万事人为本”。中国基督教学术研究有了这些新生代的崛起与跟进，假以时日，必将有更大的发展和更喜人的前景。这就像《圣经·耶利米书》所说，他们“必像树栽于水旁，在河边扎根，炎热到来，并不惧怕，叶子仍必青翠，在干旱之年毫无挂虑，而且结果不止。”

许志伟

2004年春于香港

# 序

许志伟

奥利金 (Origen) 出生于公元 185 年。他活在一个混乱倾轧的时代，也是一个罗马皇帝迫害基督教的时代。奥利金晚年在公元 254 年死于迫害基督教最厉害的罗马皇帝德修 (Decius) 手上。他的父母均是基督徒，因此，他接受了基督教育，成为一个火热的基督徒。由于其父被迫害而成为殉道士，年轻的奥利金也渴望加入父亲殉道的行列来表达自己的信仰，当奥利金的母亲知悉其十六岁的儿子的决心后，便把他的衣服统统藏起来，强迫他留在家里，阻止了他殉道的行径。失去父亲后，他和母亲面对抄家之苦，十七岁的奥利金便负起了照顾母亲和六个年幼的弟妹的担子；后来得到一位慷慨的女士的资助，他才得以继续学业，在十八岁时便成为文法教师，以赚取的收入维持家计。他的绰号——金钢钻 (Adamantios)，是指他是一位不会被驯服的、有如钢铁或钻石般坚硬的人，这除了是指他的著作立场坚定之外，更反映了他坚强的性格与意志，这都是与奥利金在少年时的经历有关。

奥利金以圣经释经著名，著作极多，可说是古代最多产的作家，可惜他大量的著作目前都被毁坏，是极为可惜的。他被评为东方教会所产生的最伟大的神学家。尽管他身后的声誉是有起有落，在不同时期受到教会内部不同派别的攻击，但这并不动摇他

作为黄金时代的教父的地位。

他在神学思想上的影响力地位坚定远至经院学派的时代而不馁。在文艺复兴时期因柏拉图主义的复苏，奥利金的作品更启发了一些伟大的人文主义者如伊拉斯姆（Erasmus）。总而言之，尽管奥利金在基督教历史上是颇具争议的人物，然而，没有人会否定他的天才和他那广大的影响力。他的地位与西方教会的奥古斯丁和亚奎诺鼎足而立。

章博士在本书试图在这两种形象之间保持叙事的张力。在整个中世纪的教会史看来，教会对奥利金的某些教义诠释认为是可疑以及不可尽信的，他虽然总算没有被划为“异端”一类，然而也只是一步之遥。然而，自20世纪80年代以来，西方学者所勾画出的奥利金形象却大有一反教会史之传统观点的倾向，他更多被描述为一位学者式的神学家奥利金。如何在奥利金著作所表现出的奥利金，与传统教会史的奥利金这两种倾向中作出取舍与平衡，是本书作者的要旨之一。

本书作者一开始就表明，他并不是本着为奥利金翻案的态度来写作的。因为这样，会容易偏离历史主义者应有的真诚态度，成为刻意为奥利金辩护的著作。事实上，在任何情况下，奥利金都是无须辩护的。历史主义所基于的基本态度是奥利金是如何被解释的。这种解释自奥利金作为神学家登上历史舞台时就已经开始了，奥利金死后至尼西亚—康士坦丁堡会议之间，则达到一个高峰，随着两位教父杰罗姆和鲁菲努争论的展开，西方基督教传统关于奥利金的认识越来越被曲解。因此，如何回归一种“客观”的理解，尽管“纯客观”在解释学的相对主义语境下是不可能完成之任务，然而尽量的客观，则是历史主义描述应有的义务。

显然，本书作者是在上述的立场上尽可能地把奥利金的神学语境还原出来。我们从中看到早期基督教并不存在一个完整的神

学语境，这样一种语境的缺乏，使早期基督教的神学探索尚无正统规范可言，奥利金只能秉着他的直觉和希腊语境进行独自探索。而后来的教会史传统的批评则是基于基督教正统形成之后的批评，从这个角度来说，以正统的或规范的基督教来要求处于萌芽时代的奥利金神学本身就是非历史的，是缺乏了解的。因此，作为历史主义的尝试，本书作者确实是抱着同情的态度看待奥利金神学的，但是作者也说明了这样一种态度并不刻意要凸显他与传统教会史的对立，只是要指出在研究教会思想史时应抱着更多的理解来看待基督教神学本身的创造过程。

本书分三个部分“生平事迹”、“神学思想”和“思想影响”，全面讨论了奥利金思想的双重特征，即在希腊化背景下形成的解读圣经的奥利金神学视野及其信仰的品质。

书的第一部分，即“奥利金的生平事迹”占了全书的很大篇幅。这一部分以奥利金的成长和著述为轴心，显示出早期基督教与罗马帝国的复杂关系，以及由此形成的早期基督教思想的独特气。这一部分糅合历史、神学和心理学为一体，将奥利金神学探索的困惑、创造性的启发以及局限放在具体的语境中作出探讨，揭示了奥利金思想和神学的内涵。

书的第二部分“奥利金的神学思想”是本书的另一重点。这一部分又分两个单元：一是奥利金的系统神学；二是奥利金与异端（诺斯底主义）及异教（凯尔苏斯）的论战。系统神学部分主要分析了他的寓意解经法、三一论、自由意志论和救赎论。这部分体现出本书的一个主旨：塑造一个神学家奥利金而非哲学家奥利金；或者说在本书看来，希腊主义在不同的思想中，其延续下来的形态是不同的，尤其是在4世纪的尼西亚会议之后，我们看到的是一个基督教化了的希腊主义，奥利金的神学为此起了不可替代的推动作用。

书的第三部分“奥利金的思想影响”简要地分析了奥利金思

想与尼西亚会议及信经的关系。作者说明了这样的事实，通过尼西亚会议，奥利金以其被修正的形态成为基督教正统的一部分，并使奥利金的思想成为了基督教的“历史”。在这次会议上，奥利金思想影响之复杂性得到了充分表达，东方教父为奥利金三一神学的复杂性头疼不已。通过尼西亚会议，东方教父有了一次审查复杂的奥利金主义之机会，并使三一神学在一个新的起点上看待奥利金的贡献和局限。

章博士是年轻有为的学者，在浙江大学获得博士学位，并曾在加拿大维真学院修读。其已出版的博士论文《基督教的柏拉图主义：亚历山大里亚的逻各斯基督论》甚获好评。本书为章博士再一力作，是对早期基督教思想有兴趣的读者与学者不容错过的作品。

2003.11.28

# 目 录

丛书总序 .....	许志伟 (1)
序 .....	许志伟 (1)
第一部分 奥利金的一生 .....	(1)
第一章 亚历山大里亚 .....	(3)
第二章 奥利金的求学过程和思想形成 (约公元 185—214 年) .....	(10)
第一节 少年基督徒与二世纪教会传统 .....	(10)
第二节 希腊式教育和希腊主义视野下的老师们 .....	(22)
第三节 异教和诺斯底主义的挑战 .....	(36)
第三章 亚历山大里亚时期的学者生涯 (公元 215—233 年) .....	(47)
第一节 罗马之旅和《六种经文合璧》 .....	(47)
第二节 学者生涯 .....	(54)
第三节 奥利金与德米特里乌斯之争 .....	(60)
第四章 奥利金的后期生活 (公元 234—253 年) .....	(78)
第一节 凯撒利亚时期的释经著作 .....	(79)
第二节 教学和布道 .....	(86)
第三节 奥利金的最后著述活动 .....	(100)



<b>第二部分 奥利金的神学思想</b> .....	(117)
<b>第一章 寓意解经法</b> .....	(121)
第一节 圣经的隐晦含义.....	(122)
第二节 三重智慧.....	(129)
第三节 寓意解经法.....	(135)
<b>第二章 三位一体</b> .....	(149)
第一节 三位一体.....	(150)
第二节 各种有理性的本性：魔鬼、天使和存在者.....	(179)
第三节 世界.....	(185)
<b>第三章 自由意志论</b> .....	(196)
第一节 自由意志.....	(196)
第二节 罪论或恶论.....	(203)
第三节 恩典.....	(207)
<b>第四章 救赎论</b> .....	(215)
第一节 灵魂论.....	(215)
第二节 神智论.....	(223)
第三节 复活、审判、地狱之火和刑罚.....	(228)
<b>第五章 奥利金、诺斯底主义和凯尔苏斯</b> .....	(237)
第一节 奥利金和诺斯底主义.....	(237)
第二节 凯尔苏斯对基督教的指控.....	(253)
第三节 奥利金对凯尔苏斯的反驳.....	(265)
<b>第三部分 奥利金的思想遗产</b> .....	(285)
<b>第一章 尼西亚会议的缘起</b> .....	(287)
<b>第二章 尼西亚信经、本质同一说和奥利金主义者之争</b> .....	(296)
<b>奥利金年表</b> .....	(305)
<b>奥利金的主要英译著作</b> .....	(309)